

兒童樂園



兒童樂園



錯播



榆樹害在英國 流行病

政府在去年
林地在蕭條的
各地民眾曾捐款二十
萬鎊給政府鼓勵植樹。
可是，不知怎的，無
數的榆樹黃葉飄零。

台灣
中國老
人會十位
六十歲
以上的
老先生
為了
節約能
源，



老人單車隊

組成一支隊
伍騎單車環
遊全島。他
們從三重市
台北橋出發
，一直南下
，十五天後
再由基隆轉
回台北。



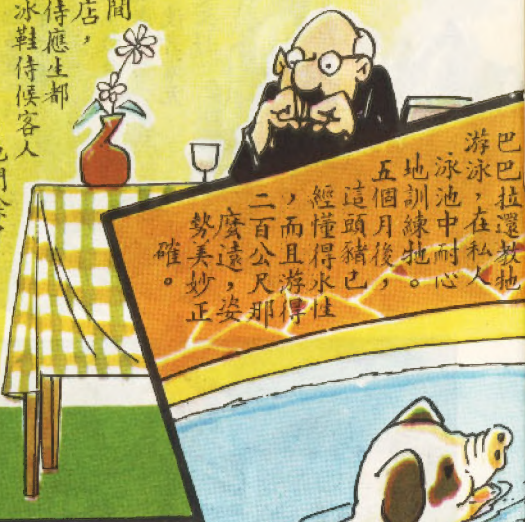
教豬游泳

原來它們感染了
荷蘭榆樹病，而
且蔓延得很快，
對抗的辦法只有
把病榆樹砍掉。
結果有
數十萬
株樹木
被毀滅。

巴巴拉
是個千金小姐。她的
寵物是一隻豬。
她天天餵
豬喝牛
奶，吃
麵包，
把豬從
小養大。

溜冰侍應

紐約格
林威治
村有一間
畫廊飯店，
裏面的侍應生都
穿著溜冰鞋侍候客人



巴巴拉還教牠
游泳，在私人
泳池中耐心地
訓練牠。五個
月後，這頭豬
已經懂得水性
，而且游得
二百公尺那
麼遠，姿勢
美妙正確。

他們除了
加速服務外，還表演雙人溜冰
和有音樂伴奏的花式溜冰，所
以氣氛十分融洽。主廚的大師
傅偶然也溜出來，到餐桌前向
顧客徵求意見哩！



幼兒早操

日本
東京
附近的
幼兒園
規定，
幼兒每
天早晨
上露天
操半小
時，男
女兒童
只穿短
褲，不
論天晴
下雨都
按時舉
行，有
恆地鍛
鍊身體
，只是
假期外
，他們
真是個
個精神
抖擻呀！



隊伍中最
年輕的
是六十
歲的游
阿輝，
最年長
的是八
十一歲
的郭洪

修士和山羊

在希臘一座石山上有一間修道院，上落修道院的唯一方法是乘坐山頂放下的一個吊籃。修道院裏只有一個快樂的修士。以前，大主教每年都派使者來訪問修士，使者看見修士總是又好又快樂，來，的次，數漸漸少了，後來也就絕跡不來了。



1

修士一點兒都不在乎。他甚麼都有：一口清水井，一個打理得好好的花園，還有一棵美麗的樹。大無花果樹。



2

修士寫寫字，畫畫。

3



4

掃掃地，抹抹窗，煮煮食，釀釀酒，種種花，看看遠處的山谷，生活得優悠快活。



4

山石山脚住着一隻山羊。牠和修士一樣，也是甚麼都有。山有石可以跳來跳去，有野花好聞，有青草好吃。



5

有一條清溪好玩水，還有一棵美麗的樹。遠遠近近都找不到一隻這樣快樂的山羊。



6

偶然修士會俯身望望山羊。



7

山羊也會仰頭望望修士，但兩個各不相干，事實上山羊上不去，修士也下不来。



8

5

有一天，修士做完工作，坐在無花果樹下，喝酒吃無花果。在山下，山羊在石上跳來跳去，激起溪水。

在下面多有趣呀！一定比坐在這兒好玩。可是怎樣下去呢？



9

有了！山羊一定比我輕。我放下吊籃，讓山羊跳到籃裏，我把自己縛在繩的這端。山羊慢慢升上來，我慢慢落下去。好極了！



16

一次又一次的失敗使修士下山的意志更堅決。有一天，他看看山羊時，忽然想到一個辦法。

修士也想過各種方法下山。他甚至坐着吊籃下去，但只到半山繩子便用盡了，他只好又把自己拉上去。他找遍山上再也找不到繩子了。



15



19

修士走出架子，慢慢落下去。山羊慢慢升上來。

山羊不必鼓勵，閃電般跳進吊籃。

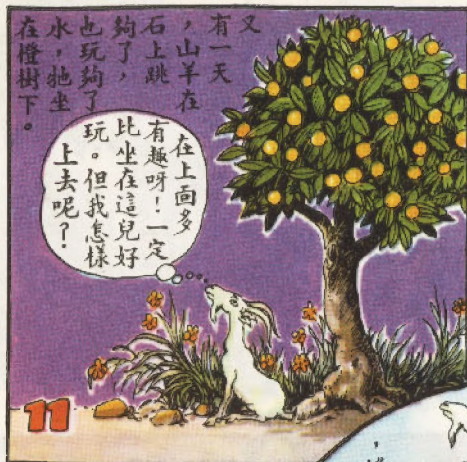


18



第二天，修士放了一個紅蘿蔔、一個梨子、一串葡萄在吊籃裏，引誘山羊進去。他把繩的一端縛住自己的腰身。

17



11

又有一天，山羊在石上跳，有趣呀！一定夠了，比在這兒好玩。但我怎樣水，牠坐上去呢？



12

日子一天天過去，修士和山羊愈來愈仔細地互相注視，留意對方怎樣取樂。

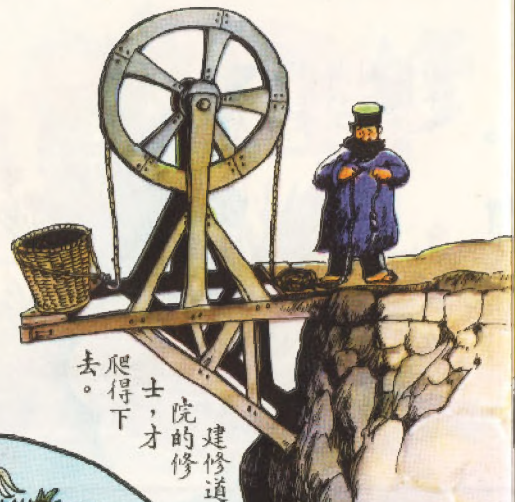
牠去到最高的地方，是五尺五寸，不算很高。

14



13

山羊想過各種上山的方法。牠繞着石山走呀走，想找一條路上去。



10

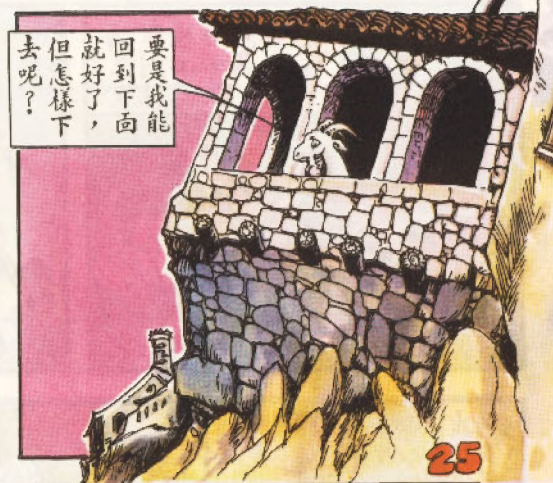
吊籃繩子的長度僅僅夠把吊籃放到山脚。只有爬山專家，像第一個爬到這石山上。

建修道院的修士，才爬得下去。



要是我能
回到山上
就好了，
但怎樣上
去呢？

26



要是我能
回到下面
就好了，
但怎樣下
去呢？

25



在希臘
一座石
山上有
一間修
道院，
一隻山
羊從早
到晚望
着山下
，希望
自己能
下去。

27



有個山下
的修士，
從早到晚
望着山上
，希望自
己能上山。

28



修士到了山脚，他解開繩子，高興地跳躍。空籃掉下來，幾乎打着他的頭，他也沒有發覺。

22



山羊到了山頂，高興地跳出籃子。

21



早啊！

咩！

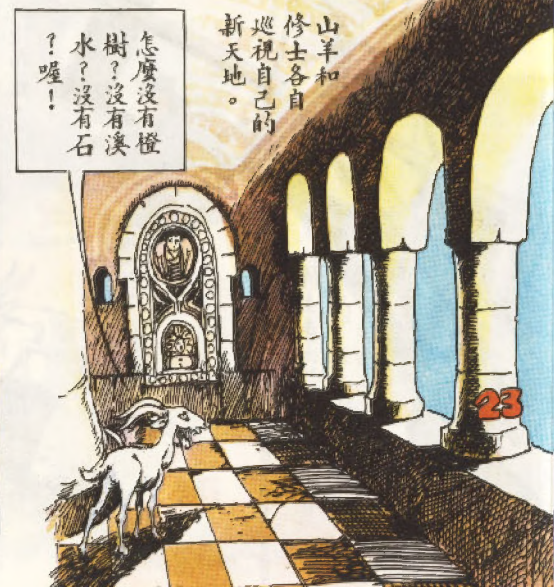
他們在半山相遇。

20



怎麼沒有
無花果樹
？沒有井
？沒有花
園？喔！

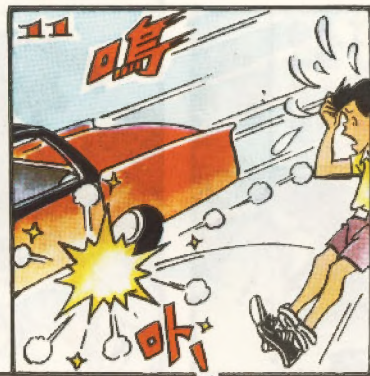
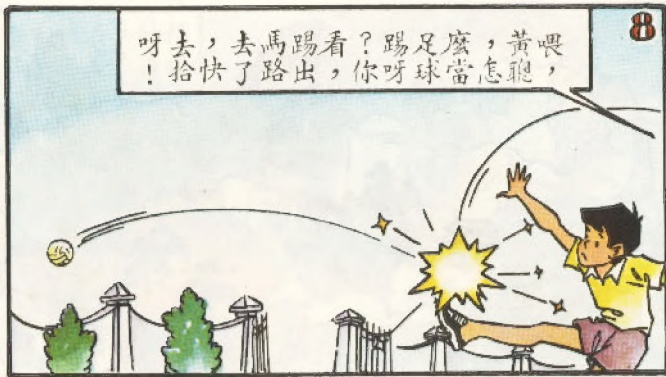
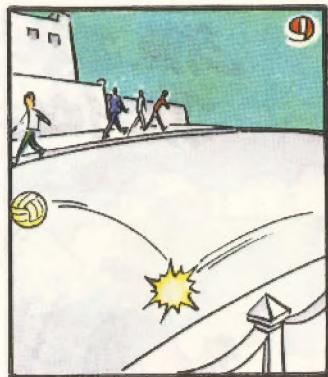
24



怎麼沒有橙
樹？沒有溪
水？沒有石
？喔！

山羊和
修士各自
巡視自己的
新天地。

23



群仙雅集



湘子回山，只見彩雲繚繞，歌聲悠揚，知道一定訪了仙侶。



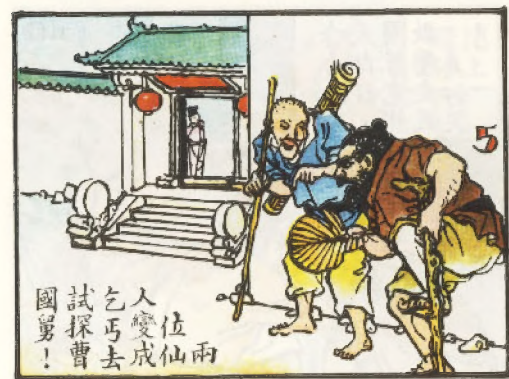
哈哈，好了，湘子回來了。我們今天來了兩位仙友，正好歡敘一番呢！



山前有呂洞賓，接住，原來是藍采和及何仙姑都到了。



好！我們去！



兩位仙人變成乞丐去試探曹國舅！



這裏就是國舅府了！他的弟弟非常壞，侍着官威到處欺壓人民，讓我們下去警醒他一番……



我們是求國舅施捨，沒有叫你施捨！



差老爺，是我們求國舅施捨的！我們走！不施捨！



15
曹國舅帶齊乾糧，準備入華山修道。



閉上眼睛！

起！

17



18

好了，他可好了，直飛仙山，跟我們一起！



14
老三，你常常壓榨良民，終有一天遭到報應的。

曹國舅勸弟不成，自己便離家修道。



16

兩位仙人，有禮，弟子特來領教，望兩位指點迷津。



甚麼，敢在這裏放肆！

9



你們甚麼事，要打人！

11

哎，痛！



我說不施捨，就不施捨，哪！國舅回來！

8



來人！給我打！

10

哈哈，光天白日，國舅竟然欺壓良民，真好笑！



二位原人，請到府上，一敘吧！

13

後會有期，如果要修道，請到華山來找我們吧！

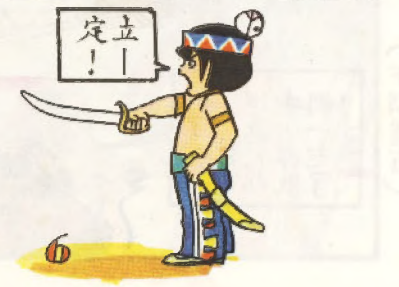


國舅果然名不虛傳！

12

剛才冒犯，請勿見怪，若要酒食衣物，請等一會兒……

紅羽毛練兵



日本故事 竹姬

很久很久以前，在富士山下，住着一位光川先生。他每天到山裏砍竹，拿回家和妻子編竹籃，賣錢過活。

有一天，光川到山裏砍竹，忽然發現溪邊有一棵竹子閃閃發光。光川輕輕把那竹子鋸開，發現竹筒裏有一個小女孩，才三寸高，小嘴巴，大眼睛，十分漂亮。

「哪來的這樣一個女孩？」光川把小女孩放在手上仔細看：「一定是老天賜給我們的。我要趕快抱回家去！」



光美子長得很快，就像竹子一樣，不到三個月，已經亭亭玉立，像個大女孩了。光美子又聰明、又漂亮，附近的人都叫她「竹姬」。

光川夫婦得了個漂亮的女兒，這消息不久便傳開來。這天，從很遠來了五位王子，他們都要見光美子，想向她求婚。

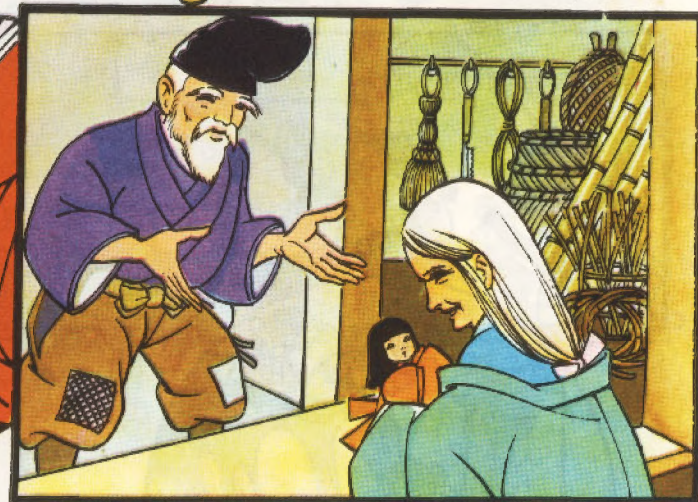
光川太太說：「我女兒喜歡幾件寶物，誰找到就嫁給誰！」

「是甚麼寶物呢？」

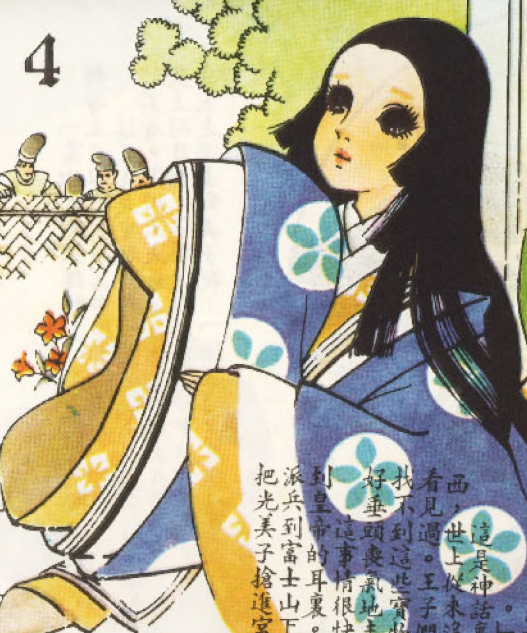
王子們急忙問。

「是龍王頭上的五彩石；二是麻雀身上的瑪瑙；三是常春島上的常青樹；四是佛祖的玉鉢；五是火鼠的毛皮。」

這是神話裏的東西，世上從來沒有人看見過。王子們知道找不到這些寶物，只好垂頭喪氣地走開了。這事情很快便傳到皇帝的耳裏。皇帝派兵到富士山下，想把光美子搶進宮來。

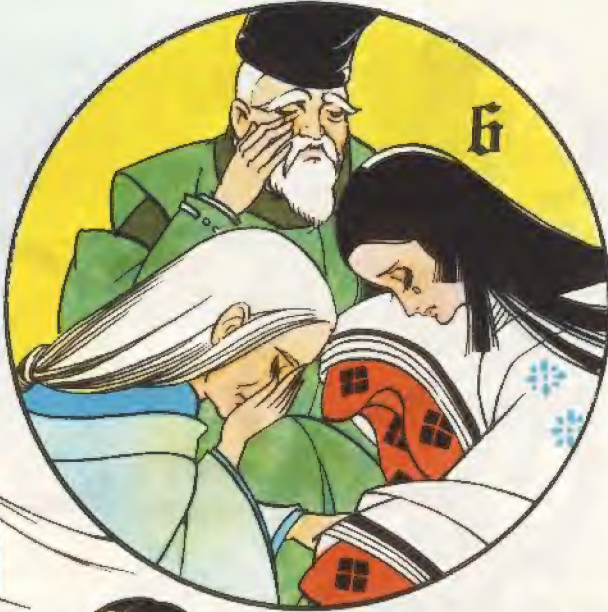


光川太太見太丈夫抱了一個女兒，非常高興。常來很高興。心很他。養地小。還給地撫。起字個。光美子。



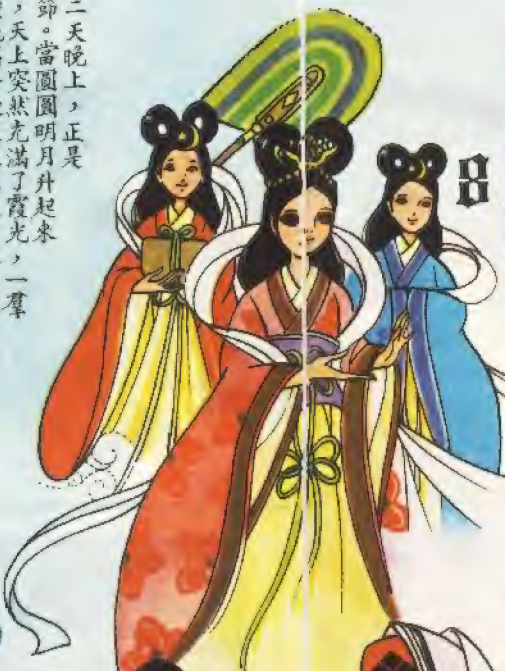
兵士們到了光川家，宣佈了皇帝的命令。光美子夫婦聽了，大哭起來。光美子對冷兵士們說：「你們等幾天吧，我們以後會進宮的。」

「看你也飛不掉的！」兵士們把光家圍起來，靜等三天以後，帶美子進宮給皇帝。
這天正是中秋節前一天，晚上，光家的人誰也睡不着。光川太太看着美子靜靜地坐在窗前，望着天上的月亮，眼睛含着淚珠，心中非常難過。光川太太走過去對美子說：「你真的要進宮嗎？」



「媽！爸！我要離開你們了。明晚中秋節，月中的仙子便要接我回月宮了！」
「怎麼？你原來是……」
「光川夫婦很驚訝。」
「是啊！我是一位仙子……想到要離開你們，我真難過！」

第二天晚上，正是中秋佳節。當圓明月升起來的時候，天上突然充滿了霞光，一羣仙子輕輕地唱着歌從天上走下來。這時，光美子慢慢地走出去，上了一輛金色的馬車，然後再再地升到空中，向着月亮飛去。那些守兵被霞光罩住，只有眼巴巴地看着光美子飛走，誰也不能攔阻。



竹姬走後三天，光川夫婦倆也死了。皇帝聽到光美子飛走的消息，心裏也非常難過。皇帝為了紀念光美子，親自寫了一首詞，派人把詞拿到富士山頂去燒化。詞上寫着：「富士山頭白雲飄，悠悠通九宵；竹姬歸，青山埋雙老。中秋月高照，哀怨到今朝。」
據說，這首詞燒化時，變成一條青煙，慢慢地圍繞富士山頂，一直不散。



牠身弱，跑不動了。
牠身弱，跑不動了。





霹靂蹄
回到牧
場，讓
牠們把
馬鞍放
在牠的
背上。

22



下雨了，
有水喝
了，但霹
靂蹄並
不快。

20



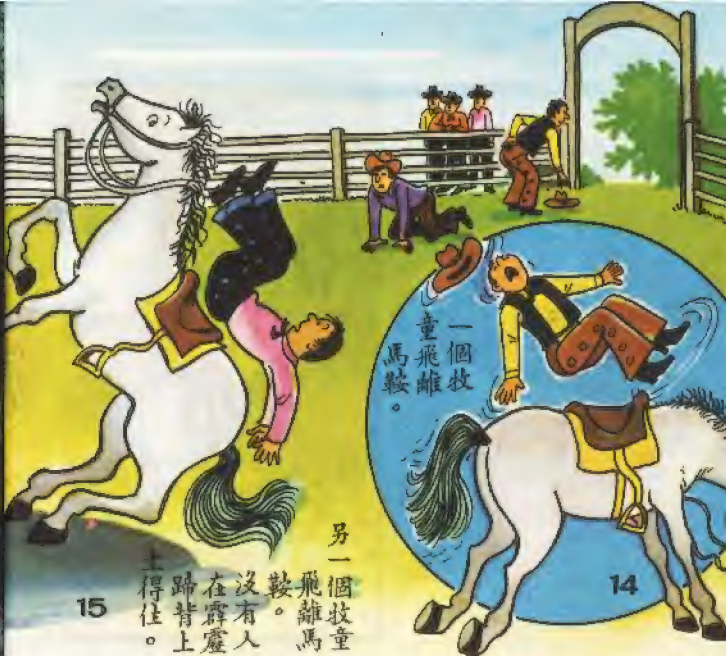
沒有人替牠擦毛、揉
鼻子、整理鬃毛，叫
牠好馬兒、好夥伴，
牠好像失去了甚麼。

21



又再
睡在
藍天
下。

19



15

另一個牧童
飛離馬
鞍。沒
人在
霹靂
蹄背
上得
住。



14

一個牧
童飛離
馬鞍。



13

接看把
馬鞍放
在霹靂
蹄背上
去，騎
上去了。



牠果然一
直留在牧
場。

24



我以後
就留在
這兒吧

這次讓
牠牧童
騎。

23



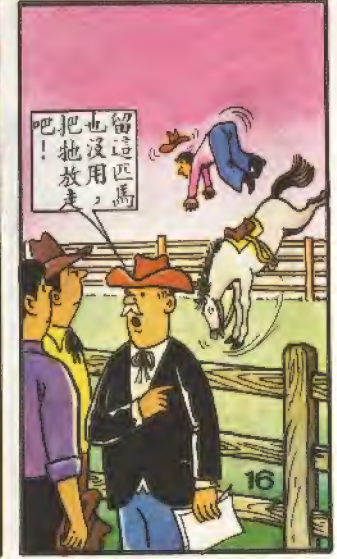
18

霹靂蹄跑
回原野，
再到處
奔馳。



24

他們取
下鞍放
在霹靂
蹄走。



16

留這匹馬
也沒用，
把牠放
走吧！

25

叮噹

幻想

飛紗巾

飛紗巾沒有回，
我上天能給，
請你還給吧！



1



我不要，
它要帶
回家去
做呢！



3



快點，還給她，
怎可以強拿人
家的東西？

4



！起對戲們，如原
了不？排你此來

5



。比話參我
賽劇如們

6



和，所以
：她我以

7



一下仙演
。凡女一

8



。上便飛仙場排
那回紗女，最後現
一到巾拿就在一

9



。你西好一我
們給東個借

10



巾飛紗
。紗

11



看真好
！你披在身
上，就可
以飛到空
中。

12



我們的話
一定很
有趣，謝
！謝你幫
忙！那裏，
幫得到些
忙，我也
！

13



風吹高原來
。強空

14



些也下把
。許來，脫
好，

15



16



了兒到靜嘆
？去那宜？

17



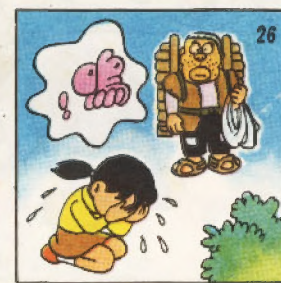
。仙真像
女的個

18



。山了吹我
裏高到被

19



童·還·老·返·



漫畫

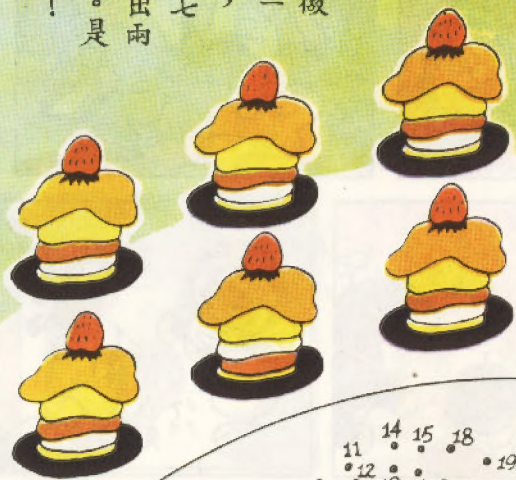
老翁小



謎圖

找蛋糕

大師傅想做兩個一模一樣的蛋糕，他做到第七個，才做出兩個相像的。是那兩個呢？



是誰？

烏龜在海底散步，遇見一個朋友，却想不起牠是誰。你猜是誰呢？





廿一周年紀念徵句比賽揭曉

瑪利諾學校
李蘭絲
獎電子琴

聖保祿小學
曹健儀
獎結他



吸引關公
德貞女子中學
芬丑
它把歡樂和悲哀帶到我的心裏。
北角官文
上午小學
兒童樂園是我們的良友



獎射潛艇
獎電動車



高主教學校
周棟

32

我最愛看兒童樂園

我閒餘的時間都看它

獎積疊膠
民生書院丁翠玉

獎收音機

兒童樂園每年周年紀念都舉辦各種比賽還有名色各樣的獎品來獎勵我們好讓我們高興高興一下。這也是我們能夠彼此欣賞各人的美麗作品和了解彼此之間友誼的難得機會。
山打根政府中學 劉智敏

我和兒童樂園



青年會中學
潘敏玲
獎吱吱鳥

我盼望兒童樂園天天出版！
瑪利諾小學 梁玉儀

獎錄音機



喇沙小學
范顯祖
獎出煙火車

親愛的小朋友：
謝謝你們參加徵句、徵圖比賽！小朋友這麼愛護兒童樂園，又貢獻這許多寶貴的意見，編輯阿姨和畫家叔叔十分感動，以後一定更加努力，決不使你們失望。
下面刊出的是部分入選的作品，還有普通獎二千多名，名單不發表了，我們將在本月內寄出獎品，同時選出一部分在「圖畫小習作」陸續刊登。至於圖畫太大的（縮小了看不見），文字太長的（不夠篇幅刊登），就只有忍痛放棄。
歡迎小朋友多多來信和來稿！祝
快樂！

楊小姐



莫偉健
獎雅中學
莫偉健
獎幻燈機

在求學的當
在增進的孩
在永恆的歡
在智慧的花
在知識的香
兒童樂園和
大家已相和
好我知園樂

聖保祿小學 曾菊芳
獎筆佳佳



靜宜女子中學
羅月明
獎提袋



上水宣道小學
梁漢強
獎匙扣

兒童樂園近來和好了，但是我知道全世界正在鬧「統造」，所以我不會為二三毫子不購買並非好書。
佛教黃梓苑紀念小學下午校 李詠潔

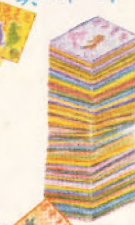


獎武士型收音機

聖心書院
梁光潔
獎電燈

如有同學們到我家，我就把「兒童樂園」搬出來，讓同學們分享我的快樂。
天主教會
小學教
孫偉明
獎電動飛機

詩車
陳獎



魯班學校
楊蔓山
獎賽電單車

大同中學
歐陽智剛
獎積疊膠

我比同學懂得更多故事，因為我看「兒童樂園」

獎顯鏡

微看了兒童樂園，我的作文有了很大的進步。
奧門聖華分校 李靜儀

大田中學
歐陽智剛
獎積疊膠



聖母書院
譚衛妮
獎玩具狗

假如我是兒童樂園就好了，有這麼多人喜愛。
北角循道學校
麥煥昌

目 錄

積樹 (封面).....	1
播音台 (新聞廣播).....	2
修表和山羊 (童話).....	4
小圓圓 (兒童生活故事).....	10
攀仙樓 (中國神仙故事).....	12
紅羽毛線兵 (印度故事).....	16
竹趣 (日本故事).....	18
露露蹄 (動物故事).....	22
叮噠 (幻想故事).....	26
找蛋糕 (童話).....	30
老與小 (漫畫).....	31
21周年紀念徵圖比賽揭曉.....	32
哈哈俱樂部 (讀者园地).....	34

一九七四年三月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE

Lee Sun Factory Bldg.,
8th floor, 73 Sze Mei Street,
Kowloon, Hong Kong

訂 閱 價 目

全 年 24 期	本 港	外 埠
	HK\$ 22.80	HK\$ 26.40

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

督 印：友聯出版社有限公司

主 編：羅 冠 樞

出版者：兒童樂園半月刊社

凡欲知詳情請向本報社或各區分館
電話：二一〇二六

發行者：友聯書報發行公司

香港九龍花園街七十三號
電話：九八八四六

星 馬 總經銷：友聯書局有限公司

UNION BOOK CO. (PTE) LIMITED
No. 30, North Bridge Road, Singapore

新加坡小坡禧街五十五號
電話：三三三三三

印刷者：天然彩色印刷廠

香港九龍花園街七十三號
電話：二一〇二六

定價：港幣一元
叻幣六毫

香港政府標準登記



獎 二 名



獎 三 名



獎 三 名



獎 二 名



獎 二 名



獎 一 名



獎 二 名



獎 三 名



獎 二 名

本期獎品

哈哈俱樂部

田生三角



姓名：_____ 年齡：_____

學校：_____

住址：_____

上面有十二顆星星，四顆金的，四顆銀的，四顆紅的。請你畫四個三角形：①每個三角形要用一顆不同顏色的星星做角；②各個三角形的線不能和另外的三角形交叉。你能畫嗎？

畫好後，請填上姓名、年齡、學校、住址，整頁撕下，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「509星三角」。

截止日期：四月十六日
揭曉日期：五月十六日